

Vorlesen und Erzählen **3**

für Kinder ab **3**

Lectura y cuentos con niños a partir de 3 años



Spanisch | Español



GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

Stiftung Lesen

Queridos padres y madres:

¿Se acuerdan?

Su pediatra les entregó kits de iniciación a la lectura con motivo de los chequeos preventivos U6 y U7.

Su pediatra les explicó cómo la costumbre de leer o contar cuentos en voz alta fomenta a los más pequeños.

Su librero les ha entregado ahora el kit de iniciación a la lectura para niños y niñas a partir de tres años.

En este kit encontrará libros infantiles ilustrados y otros formatos para tomar prestados, como p. ej., DVDs, juegos y audiolibros.

En el folleto “Leer y contar cuentos a niños a partir de 3 años” también encontrará otros muchos consejos prácticos, todos ellos relacionados con la lectura en voz alta.

Con el nuevo libro infantil ilustrado podrá empezar a leerles a los niños, que es algo que les encanta.

Les deseamos una lectura compartida muy amena.

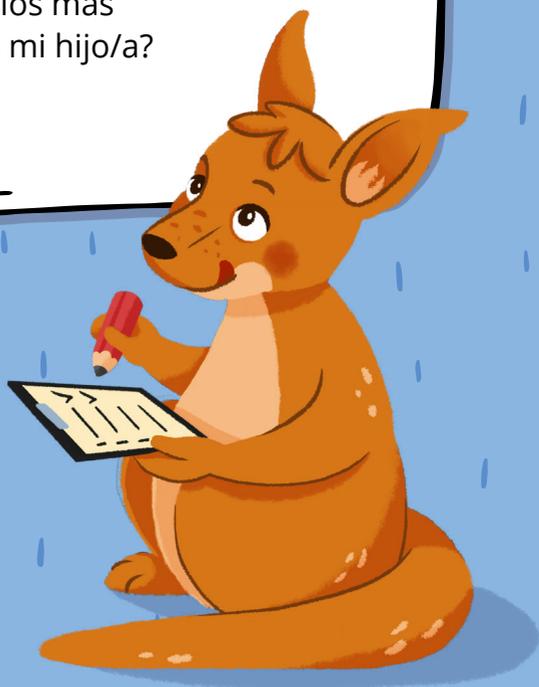
Su Ministerio Federal de Educación e Investigación

Su Stiftung Lesen



Contenido

- 4 ¿Cómo ayudo a mi hijo/a a hablar mejor?
- 6 ¿Cuál es la mejor manera de leerle en voz alta?
- 8 Mi hijo/a es muy inquieto como para leerle un cuento, ¿qué hago?
- 10 ¿Y qué pasa con otros formatos o medios?
- 12 ¿Qué libros son los más adecuados para mi hijo/a?



¿Cómo ayudo a mi hijo/a a hablar mejor?

Su hijo/a ha aprendido ya muchas palabras. Durante su primer año de vida aprendió muchas palabras que unidas en una secuencia lógica, forman una frase. Cada vez utiliza más palabras que describen lo que hace y ya formula sus primeras preguntas.



Su hijo/a es capaz de comprender lo que ocurre, qué pasa antes y qué después. Gracias a que va ampliando vocabulario, ya es capaz de comunicarle cada vez mejor lo que quiere.

Es muy importante que hable mucho con su hijo/a y que le formule preguntas. Así, se constituirá un diálogo entre Usted y su hijo/a, una interacción que le hará sentir cómodo y apreciar que Usted le dedica su tiempo.



Y recuerde que cada niño o niña evoluciona de manera distinta y aprende a una velocidad diferente.



Consejo 1: Ven, vamos a contar una historia

Inténtelo de entrada con el libro de iniciación a la lectura, el "Lesestart-Buch":

Mientras lee en voz alta, fórmúlele preguntas a su hijo/a:

- ¿Qué nos cuenta la historia?
- ¿Qué cosas podemos descubrir?
- ¿Qué es lo que más te gusta?

Estimule a su hijo/a para que le cuente lo que le acaba de leer, o bien inventen juntos una historia nueva.



Cuál es la mejor manera de leerle en voz alta

Cuando se está leyendo en voz alta una historia o un cuento no hay cosas correctas o incorrectas.

Leer en voz alta no es difícil, es más, es muy sencillo. Y sale mucho mejor si todos se sienten cómodos.

Puede jugar con su voz, impostarla, hablar más alto o más bajito, rápido o lento, pero nada es obligatorio. A los niños y las niñas les encanta que les lean una historia, la forma y manera es lo de menos.



Leer en voz alta encaja siempre, da igual el día.



En situaciones estresantes es cuando más nos cuesta leer en voz alta.

Pero la verdad es que leer una historia en voz alta no tiene que llevarnos mucho tiempo. Las historias cortas pueden incorporarse sin problemas en la rutina diaria, p. ej., mientras esperamos al autobús, en la sala de espera de un médico o justo antes de dormir.

Resumen de lo que provoca la lectura en alto:

- Leerle en alto a su hijo/a le ayuda a aprender a hablar.
- Fomenta la cercanía.
- Ayuda a que su hijo/a exprese sus sentimientos.
- Leerle algo a su hijo/a le ayuda a comprender a los demás.
- También le ayuda a concentrarse.
- Estimula la fantasía y el intelecto,

y, además, divierte de lo lindo.



Mi hijo/a es demasiado inquieto como para leerle algo en voz alta. ¿Qué hago?

Si su hijo/a se vuelve inquieto mientras le está leyendo un cuento, lo mejor es que lo involucre en la historia. Formúlele preguntas o describan juntos las ilustraciones.

A veces también resulta muy útil que antes de leerle algo en voz alta le deje saltar y retozar un rato a su aire. Es la manera ideal de que después puedan disfrutar juntos de algún cuento.



Y si en alguna ocasión la situación se vuelve imposible, es mejor cerrar el cuento o libro y dejarlo para otra ocasión.



¿Es mejor leer en voz alta solo en alemán?

Para nada. Muchas cosas de las que aprende un niño o una niña cuando se le cuenta un cuento no está ligado a un idioma determinado. Hágalo en el idioma en el que suele hablar con su retoño.



Consejo 2: Leer una historia en alto es mucho más que solo eso.

Las historias son un punto de partida ideal para hacer juntos cosas como manualidades o dibujos o incluso cantar una canción.

- Los dibujos son el primer paso para aprender a escribir.
- Escuchar música y cantar estimula muchas áreas del cerebro. Cuando canta con su hijo/a le está ayudando a expresarse mejor.



¿Y qué pasa con otros formatos o medios?

A los niños les encantan los teléfonos móviles, las tabletas y el resto de dispositivos y soportes. Perfecto: lo ideal es que la oferta digital sea lo más amplia posible y aprovecharla para leerle y practicar el habla jugando.

Es importante que los padres y las madres sepan cuál es el soporte más adecuado para sus hijos/as.

También es crucial saber cuánto pueden utilizarse estos medios sin saturar a los pequeños.

Leer en voz alta y jugar con aplicaciones

Entretanto existen ya muchas apps de cuentos infantiles. Y muchas de ellas no solo ofrecen múltiples elementos para participar, también juegos sencillos.

Leer en voz alta con audiolibros

Los programas radiofónicos y los audiolibros son alternativas ideales para cuando no se tiene tiempo para leer en voz alta o de contarles un cuento.



En su librería encontrará una gran oferta de medios digitales que podrá alquilar.



Consejo 3: Utilizar los medios selectivamente



Los profesionales recomiendan que los niños/as menores de tres años deberían ver la televisión, jugar con un PC o con otros soportes como máximo media hora al día. Y es que los pequeños no son capaces de procesar muy bien las imágenes en movimiento ni los vídeos.



Lo mejor es que su hijo/a descubra los medios digitales acompañado por Usted. Ayúdele a orientarse. Establezca reglas claras sobre cuándo, cómo y dónde pueden utilizarse estos medios.



Los medios digitales son complementos ideales a los libros. Pueden ser una alternativa interesante y bonita, cuando toca esperar o para los más entusiastas de la tecnología.



¿Qué libros son adecuados para mi hijo/a?

Todos sabemos que cada niño y niña es muy particular. Por eso es importante que sean ellos los que elijan qué cuentos o libros les interesan.

A casi todos los niños y niñas les encantan las figuras animales, los cuentos y las narraciones.

Muchos prefieren libros ilustrados que contengan figuras que ellos y ellas conocen de la televisión o de Internet.

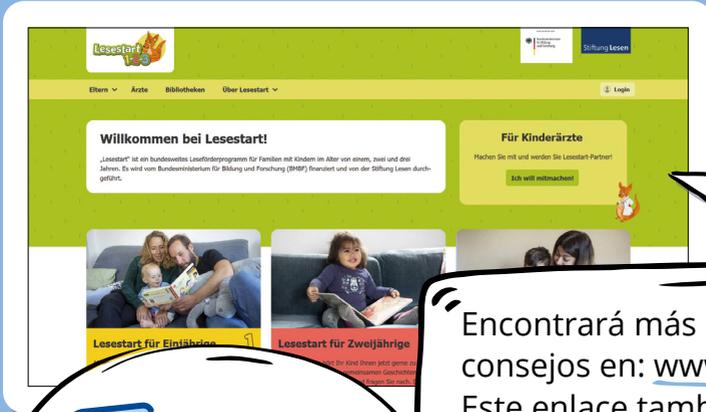
En cuanto llegan a la guardía se interesan por otros temas como la amistad o el día a día.

Las rimas y las canciones despiertan las ganas de jugar con el lenguaje. Los libros para pulular y releer contienen narraciones que despiertan el interés por descubrir a través de una gran cantidad de ilustraciones.





Consejo 4: Aquí hay muchos cuentos, libros ilustraciones y narraciones



einfach
vorlesen!

Encontrará más información y consejos en: www.lesestart.de. Este enlace también le ofrece todos los libros de introducción a la lectura.

El sitio web www.einfachvorlesen.de le ofrece gratuitamente muchos cuentos y narraciones para leer en voz alta.

En su librería encontrará los libros ilustrados correspondientes, también en otros idiomas distintos al alemán.



Vorlesen und Erzählen für Kinder ab 3

Impressum

Herausgeber und Verleger: Stiftung Lesen, Mainz | Verantwortlich: Dr. Jörg F. Maas
Programme: Sabine Uehlein | Projektleitung: Sabine Bonewitz | Redaktion: Ulrike Annick Weber
Grafik/Illustration/Druckvorstufe: Melanie Freund, Mainz | Übersetzungen: Engin GmbH, Frankfurt/
Edition Orient, Berlin | © Stiftung Lesen/Lesestart/Fotografen: Tamara Jung-König (S. 2, 4, 6, 8)
Gordon Welters (Titelmotiv, S. 2, 6, 10, 11, U3)
Druck: ppm Fulda GmbH & Co. KG, Frankfurter Straße 8, 36043 Fulda
2. Auflage: 500.000

© Stiftung Lesen 2023





www.lesestart.de

Stiftung Lesen

Römerwall 40
55131 Mainz

Kostenfreie Lesestart-Servicehotline: **0800 3103103** (aus dem dt. Festnetz)

E-Mail: info@lesestart.de



[@lesestart123](https://www.instagram.com/lesestart123)



www.facebook.com/Lesestart



www.pinterest.com/lesestart123